Tyrolean Trentin Social Club of Toronto
3300 Steeles Ave. W., Unit 31
Concord, ON L4K 2Y4
905-660-6459

Bollettino Bimestrale
Luglio - Agosto, 2002
(In collaboration with Trentini nel Mondo)

ANGOLO DEL PRESIDENTE

Cari Trentini,

Grande successo per il coro di Moena ***Enrosadira***!! Loro si sono divertiti e il trattenimento con dei bellissimi canti ci hanno portato tanta nostalgia dalle nostre montagne. Certo che vorrei fare un piccolo commento che riguarda non solo questo gruppo, ma anche dei gruppi che sono venuti nel passato.

Come noi Trentini sappiamo che il nostro Circolo appartiene alla nostra cultura e radici Trentine, quando ci sono delle persone oppure gruppi che vengono dal nostro Trentino si devono fare degli sforzi per ospitare questa gente al massimo. È un dovere come Trentini emigrati. Sono rimasto un po' deluso a vedere che poca gente ha frequentato la serata del concerto, e anche il Sabato di sera pochissimi sono venuti per un incontro per conoscere a uno a uno queste persone.

Se si vuole dimostrate alla Provincia di Trento che si apprezza i gruppi che fanno un viaggio per portare fra di noi la nostra cultura, allora credo che anche noi possiamo fare il possibile per essere più entusiasti a accettare questi gruppi. Avendo detto questo, spero che quest'anno possiamo vedere una crescita di membri e partecipazione nelle nostre attività.

Già che siamo in piena stagione estiva e tanti sono in ferie, che fa sempre bene per la propria salute, questa edizione della Baita sarà un po' breve. All'inizio della stagione autunnale spero di avere dei programmi per il prossimo anno.

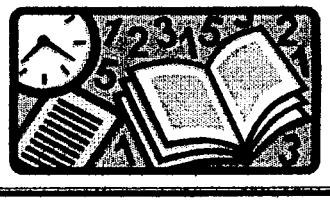
Arrivederci e buone vacanze ovunque andate.

❖ ❖ ❖ ❖ ❖

As a quick recap, I would like to thank all of our Trentino community members for having come out and supported the recent visit of the Enrosadira Choir from Moena. They enjoyed their time of discovery in Toronto as much as we enjoyed being able to connect with our heritage.

I hope and expect that during our new season of events more and more people will continue to take part in these activities. A strong show of support is needed for the Province to continue to sponsor all the wonderful initiatives they have in place in order to keep us close with our culture. Let's not prepare for a day when the Circolo di Toronto no longer exists.

DA LEGGERE:



* Incontro alla Beatificazione di Padre Kino
* Youth Movement
* Colonna Demographica

INCONTRO ALLA BEATIFICAZIONE DI PADRE KINO

Estratto dal giornale Val del Sole – Per il processo di Beatificazione di Padre Eusebio Chini, ne fanno parte Mons. Severino Visintainer, ex Vicario Generale della diocesi attuale parroco di Sanzeno, Don Severino Vareschi, Don Livio Sparapani, responsabile dell'Archivio vescovile, e la professoressa Gabriella Chini, rappresentante dell'Associazione Chiniana di Segno. Compito del Comitato è di ufficializzare la documentazione, di parte trentina, già in gran parte raccolta negli anni scorsi, che deve essere trasmessa al postulatore ufficiale della causa di beatificazione, Padre Molinari, a Roma.

Due mesi fa era stato nominato dalla diocesi di Hermosillio in Messico (che ha avviato il processo canonico) un nuovo vicepostulatore nella persona di padre German Oronzo dopo l'abbandono dell'ex incaricato padre Gomez Padilla, che ha lasciato l'abito talare uscendo dall'ordine dei Gesuiti. Quest'avvicendamento ha imposto una certificazione degli atti. Infatti la maggior parte della vita, il grande missionario di Segno l'ha vissuta nel Nuovo Mondo dove la sua figura è popolarissima soprattutto tra le popolazioni dello stato messicano di Sonora dell'Arizona, negli USA. Solo dopo il completamento della fase "Americana" del processo canonico l'incartamento potrà approdare definitivamente a Roma dove sarà esaminato dall'apposito organismo della Curia pontificia. Nei prossimi giorni sara' a Segno il professore Giampaolo Romanato, docente dell'università di Padova.

QUALCOSA DA NOTARE

Fra di noi Trentini c'è una persona che credo ha un talento molto particolare, quello di scrivere delle bellissime poesie. Lei ha un vero dono come descrive e mette in modo particolare delle poesie così viventi e con tanto senso.

Alcuni mesi fa, lei ha vinto un viaggio in Italia per un concorso qui a Toronto, dove è stata premiata. Un augurio particolare alla ***Signora Rita Stefanini*** che continui il suo sogno di scrivere delle poesie con tanto amore.

Ψ Ψ Ψ Ψ Ψ

Each one of us has talents that we are able to showcase at particular points in our lives. For one special Trentino Club member, her talent continues to grow and receive acclaim. ***Mrs. Rita Stefanini*** won a poetry writing contest a few months ago and was awarded a trip to Italy.

Congratulations to her for her continued success and let's never forget to throw all we have at our dreams.

RINGRAZIAMENTO

Anche se un po' in ritardo, la cena del paese di Spor, che si è svolta il primo giugno, è stato molto favorevole. Quasi 70 persone hanno assaggiato le tipiche salcicce di Spor, e anche il buon gusto dello spezzatino.

Si deve ringraziare molte persone che hanno collaborato con tanto lavoro per fare riuscire questa bellissima festa. I cuochi sia della carne che la polenta, tutti quelli che hanno portato dei dolci e quelli che aiutavano nel pulire piatti e bicchieri, per menzionare tutte le persone è impossibile, però il Club riconosce il vostro lavoro e ne è molto grato. Di nuovo, ***GRAZIE*** di vero cuore.

COLONNA DEMOGRAFICA

ANNIVERSARIO

Tanti non arrivano al traguardo di 50 anni di matrimonio, e ancora più difficile per i 60 anni. Invece questa coppia festeggiano il loro 60mo ANNIVERSARIO DI MATRIMONIO il 12 Agosto. Si parla di Giovanni e Pierina Fellin. Con grande amore e la fede nel Signore sono stati premiati di questo bellissimo traguardo attorniati dai figli, nipoti, pro-nipoti, parenti e amici. Un caloroso augurio di anni ancora assieme di felicità e tanto amore.

MATRIMONIO

Il giorno 8 Giugno sono saliti all'altare per pronunciare il fatidico "SI" il sig. Stefano Cologna (figlio di Aldo ed Alida Cologna) con la signorina Gina Aprile. Meta della lunga luna di miele e` stata l'Europa. Auguriamo alla simpatico coppia ogni bene e che tutti i sogni possano avverarsi.

RETIREMENT

Ha detto definitivamente addio al lavoro, il giorno 26 aprile, il Sig. Giuseppe Cologna. Per l'occasione la moglie Elisa organizzò nella sala del Club una simpatico festicciola assieme a famigliari e qualche amico. Auguriamo a Giuseppe ogni bene, tanti anni ancora di vita felice e che possa ora che ha tanto tempo a disposizione, rifinire le cose iniziate durante gli anni lavorativi.

Il giorno 25 Maggio la classe del 1937 hanno festaggiato i 65 anni di età. Erano in 32 i coetani che si trovarono alla sede del Club per questa festa. Uno speciale augurio a questa classe del '37 che ora avranno tempo più libero.

OPEN LETTER TO THE YOUTH AND COMMUNITY

Dear Trentini Friends,

My name is Nadia Flaim and like you I am a Trentino-Canadian. I am writing this letter in the hopes that we can begin discussions on the upcoming 2nd World Trentini Youth Congress.

The Congress, set to take place next summer (2003) in Trento, Italy, will be a follow-up to the proposals developed in 1998 during the first World Trentini Youth Congress. The overall scope of this initiative is to foster open communication between the young generations of Trentino descendents around the world. Discussions are based on four major themes; 1) education & training, culture; 2) economics and employment; 3) the family and social relations, associations and volunteer work; and 4) co-operation, development and social commitment.

Participation in this endeavour gives you a forum for research and opportunities in programs that may benefit you in addition to giving you a voice for the creation of new initiatives you feel are important to foster. Some of the programs already in existence for you to take part in include study abroad programs, cultural exchange programs, and cooperative missions to name just a few. The sense of pride and community gained by your involvement will help keep our Clubs alive and thriving.

We must remember that we are the ones who will indicate a route for future actions. The 1998 Congress resulted in two main streams of initiatives. Global projects are those that include all geographical areas and subject matters such as open and easier communication via networks and databases, language lessons, the promotion of cultural, educational, training, work, economic and commercial exchanges as well as cooperative/solidarity projects. These initiatives as the title underlines are available to all Trentini descendants. Specific projects, on the other hand, are those created to focus on a specific need of an individual or area (adequate water supply and housing needs in economically tight communities).

It is time to work on the development of these and new projects. The time has come to open our doors to the entire community and learn, as well as teach others, about the Trentino culture. Without your involvement our Club, along with many others in Canada and around the world, will continue to suffer from apathy and lower membership numbers. I urge any and all of you interested to contact me to begin discussions on how to make ourselves seen and heard and how to get all we can from being Trentini Canadians. Please e-mail me at nflaim@mailer.fsu.edu to begin this work. I look forward to sharing all thoughts, positive and negative, with you.

On a personal note, as a closing story, I want to share with you that one of my only regrets in life is that I did not more actively participate in the educational and cultural exchange programs offered by the province. The opportunities existed for free education in Italy and for one reason or another I let it slip through my fingers. I am sure that anyone who has had the opportunity to participate in this or other exchange programs never forgets the lessons learned or people met. Don't miss your chance. Let's talk!!

For current information, or to take part in global discussion groups with other Trentini, please visit http://www.mondotrentino.net.

Vinoteca Winery

"La Cantina del Buon Vino"

Why bother making your own wine,
when you can purchase aged

Cabernet Sauvignon or Chardonnay

18 Lt. For $85.00

in Returnable, Refundable containers
527 Jevlan Dr. Woodbridge 905-856-5700
Hwy 400, North of #7

DAVID CORAZZA
Chartered Accountant

davidcorazza@idirect.com

David Corazza C.A.
31 Gaudaur Road
Unit C-3
Woodbridge, Ontario
L4L 3R8

Tel: 905•265•8072
Fax: 905•265•8117

CA *Member of The Institute of Chartered Accountants of Ontario*

print three
THE NEW AGE IN INSTANT PRINTING

Let the friendly staff at Print Three take care of all your printing needs — **Josie Robinson**

3300 Steeles Ave. W., Unit #33
Concord, Ontario L4K 2Y4
(905) 738-4460
Fax: (905) 738-5605

2120 EGLINTON AVENUE WEST
TORONTO, ONTARIO M6E 2K8
TEL: (416) 787-6115
FAX: (416) 789-8000

ROB CAZZOLLI
JOHN CAZZOLLI

DIAL AUTO PARTS INC.

Automotive Jobber of Parts & Accessories

ANSCON
CONTRACTING INC.

ANDY SCANDOLARI, C.E.T.

17 Oakland Ave., Toronto, Ontario M9M 2H9 • (416) 741-2999
(416) 741-9890
Fax (416) 741-2427